

7

Korroboulin

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ
'Αριθ. 'Ερωτ. Μαυ. II 7/1970

Λ'
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

✱

ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δεκ. 1969 / Αποφ. 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τήν γεωργίαν ἢ μόνον εις τήν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρας, δηλ. τήν γεωργίαν καί τήν κτηνοτροφίαν ; ... *Ἄρα. ὅχι. καί* *Ε. Ξς*

ἀμφοτέρας *ἰδὲς* *ἐρχομένης*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ασχολούνται ἐν παρέργῳ καί εις τήν γεωργίαν ; *Α. Ξς* *ἀνδρ. α. ν. γ.* *βιοτέχν. οἱ*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι ἐργάζοντο εἰς αὐτά ; καί ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς άτομα ἢ μέ ὁλόκληρον τήν οἰκογένειάν των ;

Α. Ξς *ἐλη. ἡρ. α. ν.* *τ. ἡ. θ. α. ι. κ. ὡ. π. οἱ*

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισα-κατόροι κλπ.) Ποία ἦτο ἡ κοινωνική των θέσις ; ...

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα) ;

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καί ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. δια τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἀνδρες μόνον ἢ καί γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; *Ἐπαρμ.*

μοι. ὡ. ι. α. ὑρ. ἡ. α. ι. κ. ὡ. π. οἱ *πρόχρον. ο. ἡ. ε. α. ὡ. π. οἱ* *ἡ. ε. α. ὡ. π. οἱ* *ἡ. ε. α. ὡ. π. οἱ*

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καί δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐάν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; ... *ὄχι*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; ... *Ε. Ξς* *θ. ε. δ. β. α. γ. ι. α. ν.* *ἐλ. β. ἡρ. οἱ*

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται ... *ΝΑΙ* .. ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρα-ματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ;

δ'. 1) Πώς έλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καυσίν: α) τῆς καλάμιδος μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ...

Ἐξελιπαίνοντο μὲ ζωϊκὴν κόπρον καὶ φυτικὴν. Ἐπαίοντο δὲ καὶ λαϊκά καλαμίσια μετὰ τὸν θερισμόν.

2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ... 1906 20 19 47

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ... 16 αὐγούστου 1906 1916

χρησιμοποιήμενα 1906 1923 αὐτὸ καὶ 1956

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; ... 16 αὐγούστου 1906 1916

ἐν τῶν κτημάτων ἡ προμήθεια αὐτοῦ ἐγένετο ἀπὸ τῶν Κοζάνων καὶ τῶν Πτολεμαίων

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. Οὐρά 4. ὕψος 7. 10. μπονκζίδα
2. σταβάρ 5. ἐγκάρσια 8.
3. 6. φτερά 9. 3 σταβάρ

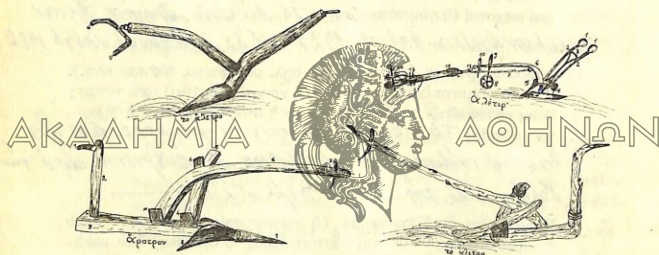


2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ... 1950
3) Μηχανὴ θερισμοῦ ... 1958

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν).....195.4...
 5) Μηχανή άλωνισμού195.6...

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον .26.κ.λ.ν.ε.ζ.α...αφ. η.ρ.ο...
 .μ.η.θ.ε.α...τ.ο.υ.ζ.α...η.ε.α...η.μ. α.χ.ο.ρ.α.φ...
 .α.η.θ...κ.ο.δ.φ.η.γ...μ.α.λ.π.το.π.ε.μ.α.λ.δ.α...

- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιοῦμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



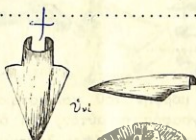
- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφορῶν μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------|---------------------------|----------|------------|-------------------|----------|----------|----------|----------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 1. χ.ε.ρ.ο.α.β.γ. | 2. π.ι.α.φ.α.ι.α.η.ρ.ι.ν. | 3. ...η. | 4. ...η. | 5. μ.π.α.β.λ.ι.κ. | 6. ...6. | 7. ...7. | 8. ...8. | 9. ...9. | 10. ...10. | 11. ...11. | 12. ...12. | 13. ...13. | 14. ...14. | 15. ...15. |
| γ.ω.ν.ί.α. | ε.σ.α.β.α.ρ | ρ.δ.δ.α. | κ.λ.α.δ.ι. | β.ε.ρ.α | | | | | | | | | | |
| β.έ.ρ.η | | | | | | | | | | | | | | |
- ...διαφορῶν...
 ...κ.λ.α.δ.ι.α.ς...

(1) Ὡς εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐὰν ὑπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησην).

- 4) Τὸ **ὕνι**. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.



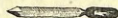
- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;.....

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου;.....



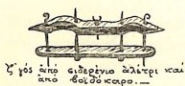
- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάϊ κλπ.).....

πριόνι, ἀρίδα, ἀρνάρι



ρινι ἢ ξυλοφαί (ἀρνάρι)

- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζεугάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Βόες, ἡμίονοι, ἵπποι.*.....
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) δὲ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; *ναί... δύο... ναι... ν.*.....
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λούρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.).

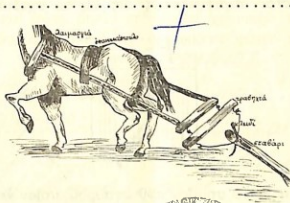
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. *ἡ. το. ὡς... ἀντι. τ. ἐρ. κ... μετ...*

- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λούρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *Ο... μετ. κ. σ... ἡ. το. ἡ. κ... ξύλου...*

- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου ; *ἡ. π. β... π. β. καὶ καμάρ...*
- Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

- α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) ; 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτῆτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος). 2) γυναῖκα. 3) ὑπηρετὴς. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας.

καὶ εἰς... ὄργων... ἄνδρας... γυναῖκα...

- β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)

Τ.β. ζεύξιμον... τοῦ... ἄνδρας... γυναῖκα... ὑπηρετῆς...

- 2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον...

κατὰ τὸν... ὄργων...

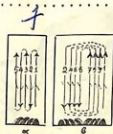
- 3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὄργωμα με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

Ο... γεωργός... κατὰ τὸν... ὄργων... ζῶα... με...

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πῶς γίνεται σήμερα) τὸ ὄργανο. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὥς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

εγινετο... με... κατ' ερωτην γραφει φας.

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὁργωμάτων
τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ
ἄλλος τις τρόπος ὁργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργανον τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη)
εἰς λαοῦδας (δηλ. σπορές ἢ σπορίες, ντάμιες, σιασιές, μεσδράδες
κ.λ.π.) : *Ε.Η... 67000... πάλι... το... βοσκόμενα*

κ.λ.π.); .Η... βπορα... παλ... το... βορ... ω... με...
ε... χ... ι... κ... ε... τ... ο... υ... ρ... ι... ε... ς...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρὶς (ἡ σποριά) ; με ἀὺλακιάν ; ... *κ.ε.* ...

αὐτὰκιαν.

- 6) Πού υπάρχει ή συνήθεια να γίνεται ή σπορά τοῦ σίτου καί ἄλλων
δημητριακῶν μόχον μέ σκαπάνη, δηλ. νά μή χρησιμοποιῆται
ἄροτρον ; ... Ε.Ι.Σ. ... οὐδὲν καί ... πρὸς ἄλλων

Ε.Ι.Σ. ... ΟΥ ΔΕΥΛΙΑΙ ... ΠΕΡΙ Ρ.Τ.Α.Ε.Ν.

- 7) Ποιοι τρόποι ή είδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὕνι: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. Τ.β. οὐκ ἔχεται...

ἔχθηκετο... καθότως... πάλιν... ὅτι...
τα πάντα... τῶν πραγμάτων... ἦσαν... πάλιν... ματαιὰ.

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων.

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημοτικῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά: π.χ., καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. *Σ. Ν. Κ. Α. Ψ. ... Κ. Γ. Α. Κ. Α.*

χηκονται. δ' ο. ὄρχη. ματα. Τὸ πρῶτο
 τὸ ἔτεχαν. ὄρχη. μα. καὶ τὸ δεύτερο
 ὄρχη. μα. τὸ ἔτεχαν. καὶ τὸ τρίτον
 δ' α. β. α. ρ. α.

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀποστήσατε ὁμοίως, ὡς ἂνωτέρω)

Ἐχρησάμην τῆς ἰσχύος τοῦ κυρίου μου ἀντὶ τῆς

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρθὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ-
νάπανσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτὰρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

812 4 21 205

- 4) Πόσα ὄργανάματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἄραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; ... Γίνονται 5κ. ὄργανα τοῦ παρόντος
γεπιτοῖον αἱ καρπὸν συνθεῖται

- 5) Ποια ἐργαλεία ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν.
π.χ. τὸ **δισάκι** εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους: **2 ΕΞΗ 161.60.70**

24. 8. 68 κλ. Τύπος γίνεται με επροπτικές
... μηχανές.

- β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθάρι-
ζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρουΐτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ
τὴν ἀροτρίασιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλειψοειδῇ σιδηρᾷ ράβδῳ, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; ...*Τ.δ. ... μα. σάριφα*

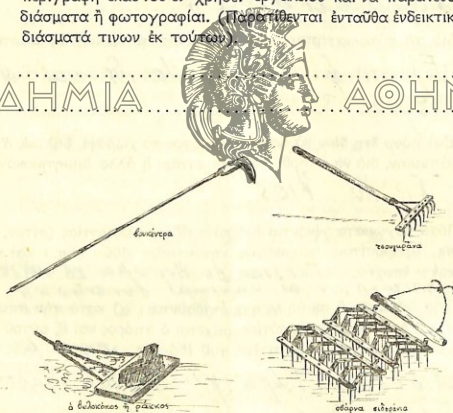
...ε. γίνετο... με. ... ἐργ. ε. φ. ο. α. δ. γ. ... σιδ. κ. ρ. π. ο. ράβδ. α. ... σ. ρ. α. ... γ. ρ. ... τοποθετ. η. γ. ... εἰς. ε. β. ... ε. β. ... ἄκρον. γ. η. ... βουκέντρου. ...

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα);*γ. ι. κ. ε. ι. α. ... σ. βάρν. ι. α. ρ. α. ... με.*

σιδ. κ. ρ. ν. ι. α. ... σ. βάρν. α. ...

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1 - 3) ἐρωτημάτων περιγραφῇ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφαίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

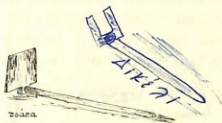
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπα κ. ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχθυογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

...καρπός, ...θάλα, ...δίκτυο...



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγὰν) εἰς τὸ ὄργανον καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἐκτελοῦν

Συνήθεος... η βοήθεια προσβόλται από το μέγεθος
του τού Σαφιστή... η από την χημεία του.

- 7) Ποια χωράφια εκκαλιεργούνται (ή καλλιεργούνται) δια την σποράν όσπρίων. Πώς γίνεται η σπορά και η καλλιέργεια έκαστου είδους.

Д. 20... К. Д. 1879 № 124... С. 61 р. 10

- 8) Ποία χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφᾶς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. Σ.ν.γ.θ.ω.ς...λεπ.η

Ποιῶντο καὶ χρυσοποιεῖται... το ποπυλιδ.
 χρυσοποιεῖται... χρυσοποιεῖται... χρυσοποιεῖται...

- 9) Πώς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἡ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμη-
λων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιεῖς (βραγιεῖς)
καὶ ἄλλως. *ἔξ. 4. 12. 14. 16. 18. 20. 22. 24. 26. 28. 30. 32. 34. 36. 38. 40. 42. 44. 46. 48. 50. 52. 54. 56. 58. 60. 62. 64. 66. 68. 70. 72. 74. 76. 78. 80. 82. 84. 86. 88. 90. 92. 94. 96. 98. 100.*

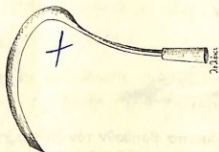
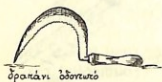
[illegible]

α. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)

..... μ.τ.ζδ. δρεπάνι μαχ.
..... ἀργ.δ.ζ.φ.ν. μ.τ.ζδ. γε.γε.κ.ι.



Ἐὰν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων ειδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

Χρησιμοποιοῦνται καὶ β.κ.φ.ε.ρ.ν. ε.τ.
..... ε.τ.α.κ.ι.β.τ.α.δ. δρε.α.δ. π.φ.ι.η.τ.φ.β.η.δ.
..... ζ.δ. γε.γε.κ.ι.η. γε.γε.κ.ι.η. γε.γε.κ.ι.η.

2) Με δρέπανα ἢ με ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσες) θερίζονται (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). μ.τ. κ.ο.β.ε.ς



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτὴ; (Σχεδιάσατε αὐτήν)... ζ.δ.ο.κ.ι.φ.η.γ.ι.

.....

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;

.....

- 5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *ἡ. κατασκευ. χειρ. κ.α... ἀπὸ τῶν φύλλων τοῦ διατηρηθῶν... ἐργ. ἀνθρώπων... οὐκ ἐκ τῶν αἰσθημάτων.*
- 6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκρίζωσέως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθίων) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *παλαιότερον... ὅτι... ἐκρίζωσ... ἢ... ρόβης... ἐκρίνεται... διὰ... τῆς... ἐκρίζωσ... οὕτως...*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *... σ. ν. κ. χ. θ. ω. σ. ... ἐκ θ. φ. ἰ. σ. ὀ. π. ο. ... αἰ. ... θ. φ. ἰ. σ. ο. ... ε. ἰ. σ. ο. ... ἢ φ. ο. ... τ. α. ν. ... ἢ ο. ... ἢ σ. ... ἐκ α. τ. ο. β. ἰ. σ. ο. ...*

- 2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσιν) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). *... ἐκ τ. ἐ. χ. α. τ. ο. ...*

- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἀλλὰ πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὁποῖα παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦ τὰ δράγματα (δραξίς, πιάσματα, χερίες, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θεριστὰι ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; *... οἱ... ἢ οἱ... οἱ... θ. ἰ. σ. ο. ... ἐκ α. τ. ο. β. ἰ. σ. ο. ... π. α. λ. α. ἰ. σ. ο. β. ἰ. σ. ο. ... τ. α. δ. δ. ρ. α. γ. μ. α. τ. α. ... ἢ... τ. α. δ. χ. α. ρ. ἰ. ε. ἰ. σ. ἐπὶ τ. ο. δ. ἐ. δ. α. φ. ο. ... καὶ... μ. α. τ. ο. π. ἰ. σ. ο. ... αἱ... τ. α. δ. ρ. α. γ. μ. α. τ. α. ... μ. α. τ. ο. β. ἰ. σ. ο. ...*

- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερίες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ ; "Οπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *... ἐκ τ. α. δ. ρ. α. γ. μ. α. τ. α. ... οἱ... θ. ἰ. σ. ο. ... 2... καὶ... 3... καὶ... 4... χ. α. ρ. ἰ. ε. ἰ. σ. ... μ. α. τ. ο. β. ἰ. σ. ο. ... κ. ε. φ. α. λ. α. δ. ... τ. α. δ. β. ἰ. σ. ο. ... π. α. δ. ρ. ἰ. σ. ο. ... ἀντὶ τ. ο. δ. ... καὶ... τ. α. δ. ρ. α. γ. μ. α. τ. α. ... ἐκ α. τ. ο. β. ἰ. σ. ο. ... ὑπὸ τ. ο. δ. ρ. α. γ. μ. α. τ. α. ἰ. σ. ο. ...*

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. *χ.υ.ρ.χ.ε.ς. - φ.φ.μα.γ.ι.ε.ς.*



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἡ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματῖαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ; ... *76. θ. ἐρ. 150. ...*

η. αἱ. ... ἄνδρες. καὶ. γυναῖκες. ὕπ. ἡρ. χ. οὐ. ...
76. παρ. 7. η. με. αἱ. αἱ. ... θερισταί. ... οἱ. δ. πο. οἱ. ἡρ. α. ο. ο.
76. η. ... 7. η. ... π. ἡρ. 150. ...

2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι· με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκαπὴς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χοῦμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε με τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνομαστολογίαν). ... *76. η. οἱ. β. α. 20. ...*

με. εἰ. ... ἡ. φ. ἐρ. ο. με. 6. θ. 1. ο. ν. ...

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμὸν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἑνάρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; ... *76. Ε. β. α. 3. α. ν. ...*

εἰς. τὴν. ἀρι. στε. ρ. α. ν. ... π. ἡ. ο. ν. ... 7. η. οἱ. β. α. 20. ...
π. ἡ. ο. ν. ... 7. η. οἱ. β. α. 20. ... 6. 7. η. οἱ. β. α. 20. ...
με. εἰ. 6. η. 7. α. ν. ... 7. η. οἱ. β. α. 20. ... 6. 7. η. οἱ. β. α. 20. ...
χ. η. οἱ. β. α. 20. ... 7. η. οἱ. β. α. 20. ... 6. 7. η. οἱ. β. α. 20. ...

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς.... *Τὸ φύτευμα*
... γίνεται τὴν... ἀνοιξί...

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεωμήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ φωτογραφίαν.... *Τὸ βγάλισμα γίνεται μὲ... σκαπάνη*

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, θίκον). Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.. *Συνέθως ἐκτρέφοντο*

τὰ γρόφα. πυράφια... μὲ τριφύλλι... πρὸ τοῦ ἀπολαύσεως ἐκτρέφοντο... βυδισματικῇ... καὶ γαλακτικῇ... τὰ πυράφια καὶ οἱ παλαιὲς... μὲ ζωϊκὴν... ὅταν τὸ τριφύλλι γέμει γρόφα... ἀρκετὰ ἐκτρέφοντο... τὸ εὐδαιμονισμὸς... τὸ ἐκτρέφοντο... γινώμα... ἀπὸ πυράφια καὶ μὲ τὴν ἀποθήκευσίν τιν... τ
 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέττανον, κόσσαν κ.ἄ.). *Ὁ θέρεισμός γίνεται τὴν... ἀνοιξί... καὶ τὸ μαζομαζοῦν ἐστὶν ἐργασία χρησιμοποιοῦται ἡ εὐδαιμονισμὸς*
 (Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐκρησιμοποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

τῶν πόρων

φωτογραφίας) Τὸ δέξιμον... ἐγένετο... ὅπως
 καὶ τοῦ βιταριῶ... Δ' ἐν... ἡγήραρον... ἡ δ. ι. μα...
 ἡ γ. α. γ. α. α... πρὸς... ἐγένετο... —

Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

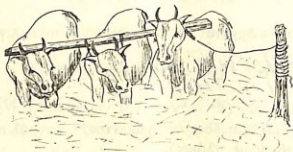
- α. 1) Μεταφορὰ τῶν δεματιῶν πρὸς ἄλωνισμόν. Συνκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλωνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. Ἐγένετο μεταφορὰ... τῶν... δεματιῶν... εἰς ἄλωνα: Τώρα ὅπως μετὰ εἰς θρησκευτικὰς μηχανάς... ὡς αὐτὰ ἔχουν παθῶν...

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἄλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως τοῦ πρὸς ποῦ ἔταπαθεῖτο τὰ δεμάτια ἐγένετο θεμωνοστάσι... ἢ... θεμωνιά...

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλωνι διὰ τὸν ἄλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἄλωνι; Ὑπῆρχε... ἡ δ. ι. μα... μέρος... εἰς πᾶθε... ἐπὶ... παρὰ... ἀφ' οὗ... γινώσκων... εἰς... ἰδ. ι. μα... μέρος... ἐγένετο... καὶ... ἀφ' οὗ... τὰ ἄχυρα...

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλωνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμού, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; Ἐνθὺς... παρὰ... ὡς ἐστὶν... ἄλωνα... ἐξ... ἰδ. ι. μα... μέρος... πᾶ... καὶ... ἐπὶ... ἀφ' οὗ... πρὸς... εἰς... μέρος... ἔξω... ἀφ' οὗ... ἀφ' οὗ...

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἶονδήποτε ἄλλον.
 ἔσοπο. θεοστῆτο... τὰ... βτάχνα... πρὸς... τῆν...
 Δ/ν. κ. κ. τ. φ. ἀλ. π. ν. β. ε. γ. ρ. ο. ν.



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦ-
 ῆσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

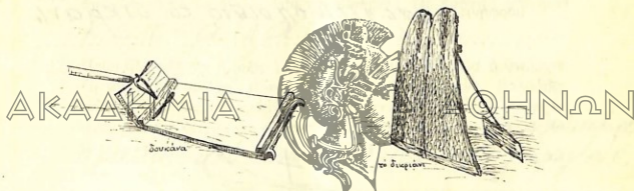
α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
 σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
 Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-
 νιοῦ ξύλινος στῦλος ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς,
 στρουλουργας, δοκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ οὗ οὗ ἐξαρτῶν-
 ται σχοινία, ὥς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
 ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
 κῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχνα... Τ. φ.

ἀλὼν. ι. β. φ. α. ... γ. ε. γ. ι. α. ... μ. ε. β. δ. δ. ι. α. ... π. δ. γ. α. ρ. α. ... μ. ε. γ. α.
 ἀχυροποίησις... τῶν... σταχύων... Εἰς... τ. φ. μ. ε. β. α. ... τ. φ.
 ἀλ. κ. ι. α. ... ν. ῥ. ῥ. α. ... δ. ... ἀλ. π. ν. β. ε. γ. ρ. ο. ν. ... εἰς... τ. φ. οὗτοῦ
 γ. ε. κ. ι. α. ν. ... γ. ῥ. ε. ε. ... τ. α. β. φ. α. ... γ. ι. α. ν. α. ... ἀποκόψαν... τ. φ. σταχνα.

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
 ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-
 στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἷς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές,
 αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους
 εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ
 μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-
 μένα εἰς σειράν διὰ σχοινίου, τὸ ὅποιον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν
 λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
 ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα)... Τὰ ββδισα
 γεξ.ε.ύ.ο.κ.ι.ο... β.τδ... ζυ.γ.δ... καὶ... δι.μν.θ.ν.α.κ.ο.
 μα.τ.ρ.ιν... β.τδ... ἀλ.ν.ι... ρ.ι.θ... ε.λ.ω.ν.ι.σ.μ.ο... μ.ε.ν.α
 β.ο.ι.ν.ι... π.α.λ... ζ.ρ.ο. δ.ε.μ.ε.ν.ο... α.λ.δ... τ.α... ε.τ.ρ.α.τ.α.

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἄλωνισμού διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μη-
 χανικὸν ἄλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὺς εἰς
 ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω
 ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων
 σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται
 δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἄλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων
 διὰ τὸν ἄλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἄλωνιστικὸν τοῦτο
 μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάννα, δικριάνι,
 βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις
 διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-
 ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρι-
 ακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἄλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακὰ μὲ ἄλωνι-
 στικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά,
 ρεβίθια κ.ά.) ἤλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ
 περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων;

.... Δι.ν. γ.ε.μ.ε.ν.ο. χρ.ῆ.μ.ι.ς... δ.ο.υ.κ.ά.ν.α.ς.

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; *Ο. ἀλ-*

νιομός. ἤρχιζε... πολὺ... πρῶτῃ... παρ... Τετάρτην
τὸ μεσημέρι... Μειδ... ἔβγαζαν... τὸ ἀπύρρο...
μέ... τὸ... δουράκια... καὶ... ὑδατὰ... ἤρχιζε
τὸ... ἀνιόματα... Τὴν... ἐπομένην... ὑμέτερα...
ἔβγαζαν... ἀλλὰ... δευτέρα... χιτῶν...
καὶ... ὁ... ἀ... ὁ... ὁ... ὁ...

- 12) Ποία ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράν κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): *ἔ... ὁ... ὁ... ὁ... ὁ...*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
 πους στάχους ; *Κατὰ... τὸν... διάρκειαν... τὸν...*

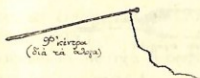
ἀλωνισμὸν... μέ... τὸ... δικράνι... χιτῶνα... 3-4
χυρίσματα... χιτῶν... τὸ... χιτῶνα... τὸ... ἀπύρρο...

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
 πημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ
 φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ της ; (Σχε-
 διάσατε τὴν ράβδον αὐτὴν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα). *Τ. Ο.*

μῆκος... τῆς... ἀλωνόβεργας... εἶναι... μῆκος...
2-3... μέτρα... καὶ... χιτῶνα... 2-3... μέτρα...

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἡμέραν ..

Σ.γ.ν.θ.ω.ς...?ε.χ.ί.κε.ζο
 ἔνα. α.ε.ρ.ψ.κ.ι...χ.ι.θ.π.ι...α.ν.ρ.α.δ.α.κ.ι.α.ν...τ.α.δ.ω.α.
 τ.φ. α.ρ.ο.τ.α...ε.ν...τ.φ...μ.ε.τ.α.ξ.ε...ἔ.ρ.ε.π.ι.κ.α.ι.ν.α.β.ο.ε.κ.ή.θ.ο.ν.



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

Κ.Ο.Τ.6.α.λ.α.

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουσι : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μετὰ ἰδικὰ τοῦ ζῶα ἢ ὑπάρχον (ἢ ὑπάρχον ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνιστοὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνιστοὶ καὶ ἀγωνιστές), οἱ ὅποιοι εἶχον βόδια ἢ ἄλογα καὶ ἀνελαμβάνον τὸν ἀλωνισμόν .

τ.β. ἀλ.ν.ο.φ.ε.ρ.
 γ.χ.ί.ν.ε.ζ.ο...α.ρ.β...τ.α.φ.ε...ἰ.δ.ι.ο.ν.ς...τ.α.κ.ι.γ.ε.μ.ρ.γ.ο.ν.ς.

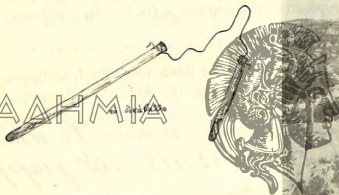
- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μετὰ ζῶα καὶ μετὰ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μετὰ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μετὰ ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 24 εἰκόνα).

?ε.κ.ρ.γ.ω.μ.ο.ρ.ο.ι.ἡ.τ.ο...ἰ.ν.ο.β.η.α.κ.ο.ς...θ.λ.η.δ...ε.ἰ.
 γ.ε.λ.α.κ.ι.β.ι.α.ς...π.ρ.ο.ι.α.τ.α.β.ε.ς.

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο ἐκ ποίου ξύλου κατασκευάζετο πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ; ?ε.α.κ.ε.ζ.ο

ν.ο.β.η.α.κ.ο.ς...κ.α.τ.ε.σ.κ.ε.υ.ά.ζ.ε.τ.ο...?ε.α...ξ.ύ.λ.ο.ν...κ.ο.ρ.τ.ό.μ.ε.ν.
 ἑ.ρ.β...β.ε.λ.α.ν.ι.δ.ι.ά...εἰ.π.ε...φ.ε.ἡ.κ.ω.ς...8.0...ἔ.μ.ε.τ.ο.6.ῖ.ν.
 καὶ ἦ.π.ε. τ.β. σ.α.ν.τ.α. - ὡ.ἰ. ἐ.ἰ. γ.ν.ν. β.ε.λ.ἰ.δ.α. 24.

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
 Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου;
 (π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.). *Τ.δ. κοπάνισμα... ἐ.φ.κ.ε.ε.ε.
 67. α.δ.α.ν.α... 6.7.7.5... 6.7.7.5... 6.7.7.5... 6.7.7.5...*



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
 τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
 ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
 Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
 παραγωγῶν ; *Τ.δ. κοπάνισμα... ἐ.φ.κ.ε.ε.ε.
 67. α.δ.α.ν.α... 6.7.7.5... 6.7.7.5... 6.7.7.5... 6.7.7.5...*

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
 Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι
 στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;
 Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ σταχύος, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

Τ.Ο. ΚΟΠΑΝΙΣΜΑ
 γέγινετο... ἐπ' ἀλώνια... αὐτὸ ἀνέβηκε... μὲν... τὴν
 περιεμῖν... τοῦ... πιασπῶ...

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναι, ποῖα ;
 Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; ...

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) ...

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ...
 ἡ.ε.π.μ.α. ... ἡ.ε.π.μ.α. ... ἡ.ε.π.μ.α. ... ἡ.ε.π.μ.α. ...
 ἀλ.κ.ι.φ.ε.ρ.ο. ... ἡ.ε.π.μ.α. ... ἡ.ε.π.μ.α. ... ἡ.ε.π.μ.α. ...
 με... π.α.ν. ... ἡ.ε.π.μ.α. ... ἡ.ε.π.μ.α. ... ἡ.ε.π.μ.α. ...
 τ.ο. ... ἡ.ε.π.μ.α. ... ἡ.ε.π.μ.α. ... ἡ.ε.π.μ.α. ...



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
 Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμόν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφύνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο... *Ο... διαμ. α. 1*

*Sôphros. eupo r. ênê zênifikes anti x
nai zetonozeteto zn'ân n. ekbrod
xid vâ fîn jectidzetai apô
naub k. b. 71.*

2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα; (Πῶς λέγεται τοῦτο: φτυάρι, θρινάκι; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο... *Τ.δ. 21.2.16.μ.α.*)

γεγίγνετο... μέ... φανάρι... η μέγαρ πόλεις...
 τὸ καρπολάϊ... ἦτο... ὁμοιον... μέ... το... θρινακι...



AKADEMIA

ΑΘΗΝΑΝ

3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίξει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Τὸ πλάνωμα ἐγένετο καὶ ἀπὸ τῶν
ἀνδρῶν καὶ ἀπὸ τῆς γυναῖκα.

4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεταί δεύτερον ἄλυνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

... λέγοντας... κόντα... Ο πατριάρχης
 τῶν καρπῶν ἀπὸ τῶν καρπῶν
 ἔρχεται... μετὰ... κοινότητα...

5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολύνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο ...

Τ.α... κ.β.τ.α.τ.α... δ.π. α.θ.α.κ.ι.δ.ο.π.ο
δ.π. δ.π.τ.ε.ρ.α.ν... φ.ο.ρ.α.ν, θ.π.π.α... ρ.ε.ρ.ω.ν.ο.ν.α.ν
β.π. μ.ε.β.η... τ.α.δ... α.θ.α.κ.ι.δ... π.α.ι... θ.κ.ο.π.α.ν.ι-
δ.ο.π.ο... μ.ε.ι... τ.η... α.β.ρ.α.κ.ο.κ... η... μ.ε. μ.ε.γ.α.ρ.α
~~δ.π.π.α~~... ε.ρ.ο.ρ.ν.α... δ.π.α...

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; Ὁ πυρρός
τ.α. παρ.α.ν. δ.α.β. τ.α. πο.ο.ρ.α. π.ε.β.α.π.α. τ.α.ν... β.π.α.κ.ι.ων
ρ.ε.γ.ι.κ.ε.τ.ο... μ.ε... τ.β... δ.ε.ρ.μ.ό.ν.ι... Ἡ ἔργασίᾳ
αὐτῇ... ρ.ε.π.ε.γ.ε.τ.ο... δ.ε.ρ.μ.ό.ν.ι.ε.ρ.μ.α.

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ύλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

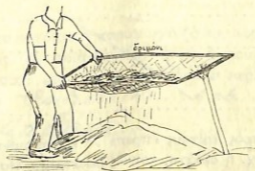
ΑΘΗΝΩΝ



κόσκινο παλιό δερμάτινο



κόσκινο ἢ ἀνιλόροισι



δριμόνι

νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τύπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἀχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

- 7) Ὄταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ; **Ε.Χ.Ι.**

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

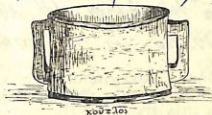
ΑΘΗΝΩΝ



- 8) Ἀ λ λ α ἔ θ ι μ α προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

γ'.1) Ποῖαι ὀφειλὰὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἵπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις ὁκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσαστε δὲ καὶ ἱερο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας). *Ἥρπειο. δ. δεξαμενῆς*
ἐν ὁκάδι... καὶ εἰσέπραξεν... τὸ δι. καὶ ἤμα... ἐν τῇ τῆς.



- α) τὸ παπαδιάτικο,
β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
γ) τὸ γυφτιάτικο,
δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

χωρητικότης, σχήμα, και παράστασις (χρυσόγραφημα, ή φωτογραφία αυτών). Τό... παπαδικό... πλ.... 3294... ρία... ματ.... 1672... φάν.... Τό... αγρόφυλα... ματ.... 1672... φάν.... ματ.... 1672... φάν....

- κων ; (Σημειώσατε λεπτομερώς εις ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-
κὰς συνηθείας) *πρηνὲς κύνες... 6.26... 6.71.21... 6.20' πρην.*
μένα... ἀμφιδρι... ..

- 29 —

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; *Τ. εὐ. το. ἀποκριὰς εἰς θ. αὐτῶν*

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογή τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ ἀπὸ τούς καλυτέρους στάχυνς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

*Ἡ διαλογή τῶν στάχυνων ἐγίνετο μετὰ τὸ
ἀλώνισμα. Ἡ ἀφαίρεσις τῶν ξένων ἀλάτων
ἐγίνετο μετὰ τὸ κοπρύνισμα.*

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογή τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων, τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

οὐκ.

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται. πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἑσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

κατὰ τῆς ἀποκριῆς

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; *κατὰ τὴν*

*ἡμέραν τῆς ἀποκριῆς. Τῆς μετὰ τὴν ἀποκριὰς
ἡ βωμιά δανείζεται τὸ βράδι τῆς Κυρια-
κῆς. ὁ δὲ μετὰ τὴν.*

- 2) Πώς λέγεται ή φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

... Ἡ φωτιά λέγεται φανός ἢ κθαδαριά.

- β'. 1) Ποιοί ἀνάπτουν τήν πυράν· παιδιά, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ; ...

... Τά παιδιά.

- 2) Ποῖος ἢ ποιοί συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διά τήν πυράν.

Τὰ κλέπτουν ; Ἄν ναι, ἀπό ποῖον μέρος ;

Τά ξύλα τὰ μαζεύουν τά παιδιά ἀπὸ εἰς χνιοιές. Γυρίζουν
στὰ σπητὰ καὶ ζητοῦν ἀπὸ τὸν πατέρα
ποῦ εἶναι καὶ μὴ ἀγνοοῦν τὰ ξύλα.

- 3) Πώς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

Ἡ βλῶ... συγκεντρῶθαι. ὅλα τὰ ξύλα... εἰς μέσο πρὸς
πατὴρ... τὸς ἀποχρηματίζονται. ὡς... τῆς Κυριακῆς
διότι ἐπιδέξονται τὰ παιδιά πρὸς τὴν κθαδαριά.

Ἡ παρὰ τὴν τοποθεσίαν καὶ ἐν αὐτῇ ἀπὸ
παλαιῶν χρόνων.

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς καθὲν τόπον· διά καθὲν πυράν ;

- 1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, εὐχαιαί, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.

Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα... Π.Κ.Ο.Γ.Ι.Α... Π.Ο.Α.Γ.Ο.Ι.

Α.Β.Τ.Σ.Ε.Β.Μ.Ο.Ι... καὶ... Π.Ο.Α.Γ.Α... Π.Ε.Ρ.Α.Γ.Μ.Α.Σ.

- 2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα
τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

- 5) Παραθέσατε λεπτομερεῖ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ